

Виходить у Львові
ко дні (кроме неділі) і
как свята) о 5-й го-
дині по полудні.

Адміністрація і
Експедиція підъ 8
улиця Чарнецького.

Редакція ул. Фран-
ціанська ч. 10, двері 10.

Письма приймають ся
діньші франковані.

Рекламація яде-
татані вольні відъ порта.
Рукописи не повертаються.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Ч. 276. Середа 11 (23) грудня 1891.

Рокъ I.

Конфлікти Болгарії.

Болгарське правительство держить ся вид-
кою той пословицѣ, що „смѣлому щасті пома-
гає“, і виступає чимъ разъ смѣливійше, не
зважаючи на то, що входить черезъ то въ кон-
флікти зъ другими державами. Чи єму щасті
поможе і чи ти конфлікти вийдуть Болгарії
на сухо, покаже будучиество.

До конфлікту Болгарії зъ Францією прий-
шовъ теперъ ще і конфліктъ зъ Грецією.
Звѣстно, що у Всѣхдній Румелії, особливо по
мѣстахъ, єсть богато Грековъ. Коли давнійше
Румелія була ще підъ Турсчину а болгар-
ска церковь стояла підъ безпосереднію вла-
стю екumenського патріарха і не лише въ са-
мій Румелії, але навѣть і въ Болгарії та Ма-
кедонії були грецькі епископи, то впливъ грец-
кій сягавъ въ сихъ краяхъ дуже широко.
Греки уважали навѣть Всѣхдній Румелію та
Македонію за зовсімъ законну і певну спад-
щину для себе, колись по упадку Турсчини.
Въ сихъ двохъ краяхъ старали ся опи осо-
бливо скрѣпити свої впливъ тымъ, що заво-
дили тамъ грецькі школы народній, котрій звичайно
були сполученій зъ грецькими церквами.
Відъ колькохъ лѣтъ однакожъ змѣнило ся
тамъ богато на школу грецькій аспірації, а
въ послѣдніхъ часахъ дознавъ грецькій впливъ
у Всѣхдній Румелії навѣть значного удару.
Правительство болгарське терпѣло ще донедавна
грецькій школы народній въ Румелії, але нако-
нець постановило ихъ зносити і заводити на-
томѣсть школы народній зъ болгарськимъ язы-
комъ викладовимъ. Се дуже огорчило Гре-
ківъ. Они кинулись теперъ зъ протестомъ до
турецького правительства супротивъ такого по-
ступування болгарського правительства въ Ру-
мелії і доказують, що доки Румелія належала

ла ще до Туреччини, то тамъувзгляднувано
интереси кождої народності, кожда народ-
ність мала запорученій собѣ права, а прави-
тельство болгарське зносить теперъ всѣ ти пра-
ва, чимъ нарушує интереси другихъ наро-
довъ, въ сїмъ случаю Грековъ, котрій готови
ихъ енергічно боронити. Такъ отже вийшовъ
для Болгарії новий конфліктъ, котрій одна-
кожъ поки що не набравъ ще такої силы і
значення, якъ конфліктъ зъ Францією.

Що до сего послѣднього конфлікту, то
вонъ вийшовъ теперъ въ нову фазу. Ото доно-
сять зъ Константинополя яко рѣчь певну, що
французький посолъ доручивъ ще 19 с.м. Портъ
ноту въ справѣ видаленя Шадурна зъ Бол-
гарії. Порта мала відповѣсти, що она уважає
справу за чисто внутрішніу, болгарську, а
колибъ правительство французьке було передъ
тимъ предложило ѹ справу Портъ, то она
була бы старала ся залагодити ѹ въ мирній
дорозѣ.

Чи такъ Порта відповѣла чи нѣ, не
можемо ще позитивно сказати, бо нема на то
потвердження; але цѣкава рѣчь, якъ на ту
справу задивляють ся въ дипломатичнѣхъ
кругахъ константинопольскихъ. Ото зъ Кон-
стантинополя доносить до Pol. Corr., що Порта
стояла доси завсігди на тмъ становищі, що
правительству болгарському не можна відма-
вляти права видалити тихъ заграницнїхъ
підданыхъ, що провинили ся противъ спокою
і безпечності княжества. Коли давнійше при
подобныхъ нагодахъ заграницнїхъ реїрезентантъ
політичнїй висказували погляди, що видалене
зъ границь Болгарії може настутити лише за
згодою турецького правительства, то Порта
опидалась тому і казала, що кождому прави-
тельству мусить бути вольно видалити изъ
свого краю людей, котріхъ поступоване зъ
якою причини видається для правительства
небезпечнимъ. Припускають отже, що коли

французький посолъ Камбонъ виступить передъ
Порту зъ якими представленнями въ справѣ
видаленя Шадурна, то она не відступить
відъ сего свого становища. Правительство
болгарське задокументовало ѹ і зъ своїми сто-
ронами своє право до самовольного видалювання
тимъ, що не повѣдомило Порту формально
въ дорозѣ урядової о сїмъ выпадку. Дипло-
матичнїй агентъ болгарський, дръ Вулковичъ,
обмеживъ ся лише на то, що подавъ Портъ
довѣрочно і въ приватнїй дорозѣ до вѣдомо-
стї переговоры межи болгарськимъ міністромъ
справъ заграницнїхъ, Грековомъ, а француз-
кимъ репрезентантомъ Лянелемъ въ справѣ
видаленя Шадурна. Та сама газета доносить
такожъ, що правительство французьке думає
зажадати для Шадурна відшкодування въ сумѣ
50.000 франковъ.

На такомъ становищі має отже стояти
Порта. Послухаймо, якъ боронити ся Бол-
гарія. „Нов. Время“ обговорюючи справу ви-
даленя заграницнїхъ осбѣвъ зъ Болгарії, сказа-
ло, що єсть то способъ стоячій въ супереч-
ності зъ капітуляціями. На то відповѣдає
теперь Агентія балканська въ очевидно інспі-
рованій статті і каже такъ: Єсть то очевидно
особистий поглядъ той газети, але не росій-
ского правительства, бо єе правительство тогди,
коли зажадало видаленя нѣбы якихъ ніглі-
стовъ зъ Болгарії, заявilo въ урядової нотѣ,
відсланої до болгарського міністра справъ
заграницнїхъ, що болгарське правительство
має завсігди право видалити зъ Болгарії
якогось заграницнїхъ підданого, чимъ бу вонь
зъ Болгарії не займавъ ся. Щожъ до вѣсти
Агентія Гаваса, що болгарське правительство
при виключенні Шадурна не визвало інтер-
венції французького репрезентанта Лянеля,
і що міністеръ Грековъ лише приватно зъ
нимъ розмовлявъ въ єї справѣ, то констатує
Агентія балканська, що дѣйстиво не подано

Сивий кучерь

(Дальше.)

Одного дня прийшовъ посланець зъ та-
табору і принесъ письмо відъ гетьмана Му-
сташа, котрій просивъ, аби єму послати біль-
ше войска, бо сила ворога значно більша.
Тоді скликавъ намѣстникъ велику раду, на
котрій мусѣла бути і княгиня. Коли такъ
радила рада підъ проводомъ княгинї, стало
ся, що она першій разъ, відъ дівочого вже
часу спустила Юрія зъ очей.

Не посилодому хлопчикови въ то
грай, а що того дия якъ разъ була велика
філя на озерѣ, то вонъ висунувъ ся крадь-
кома зъ хаты, пойшовъ надъ озеро і тамъ зъ
свіномъ старшого лодкаря скочили въ човенъ
та почали зъ цѣлої силы гнати ся по водѣ.
А братъ лишивъ ся дома, бо на дворѣ була
непогода. Вѣтеръ ажъ такъ і носивъ бѣлявы-
ми кучерами хлопця, а коли філя піднесла
човенъ високо въ гору, то вонъ ажъ крикнувъ
зъ радості. Рѣдко лиши коли було єму вольно
плавати по озерѣ і то хиба на безпечності
суднѣ та зъ добрыми керманичами, ай на то

ще треба було окремого позначення; ба, навѣть
и тогди мусѣло судно держати ся більше по-
лудневої сторони озера. Не така то й велика
радость була для хлопця; але отъ такъ само-
пась поплавати собѣ і побороти ся зъ бу-
рею та філями, отъ розкішь, якої мало.

Въ півночнїй сторонѣ озера вонъ ще
нѣкіи не бувавъ, а тамъ якъ разъ було за-
всігди чогось такъ темно й несамовито. Вонъ
наслухавъ ся відъ Ноїни, що тамъ сидить
духи та стережуть якогось заклятого стра-
шного велита зъ пемзи. Ану, подумавъ вонъ
собѣ, може й удасть ся побачити того страху,
кобы лишь якъ добрati ся до тамтого берега.
Тожъ то буде що побачити! Вонъ завернувъ
отже передомъ човна на північ, наказавъ
свому товаришеви добре робити весломъ, та
ї самъ взявъ ся до роботи.

Коли поплыли даліше на північ, стали
філь бити дуже високо. Збрвавъ ся вихоръ
і дувъ єму просто въ спіднїе лице, але
чимъ більше шалфо озера, тымъ веселѣйше,
тymъ свободнѣйтє ставало єму на душі.

Єго товариша взяли вже бувъ страхъ і
вонъ настававъ на то, аби вертати, але Юрій
хотѣвъ показати, що то вонъ принцъ і сер-
дито наказавъ єму слухати, коли вонъ що
приказує.

Ажъ на разъ зробило ся доокола него
темно, а підъ човенъ підсунуло ся щось та-

кого, нѣбы величезний водний конь, та под-
кинуло нимъ такъ, що вонъ полетѣвъ високо
въ гору у воздуха. Юрій почувъ за хвильку,
якъ его вхопивъ кружаючій виръ, крутивъ
нимъ борзо доокола і тягнувъ въ долину.
Духъ въ пімъ заперло, вонъ стративъ память,
а коли опсли отямивъ ся, побачивъ, що вонъ
въ якості печерѣ середъ самихъ якихъ чу-
довищнїхъ творбѣ зъ мокрого капливця.
Зъ горы повадъ єго головою роздавъ ся
квіклівий реготъ, а якості голосъ, подобній
до того, якъ колибъ гавкавъ захриплій песь,
відзвивавъ ся разъ по разъ: „Спймали тебе,
накорѣнку княжій; дставъ же я Сивака въ
свої руки!“

Юрій пригадавъ собѣ теперъ все, що не-
хотячи підслухавъ відъ Пелы та панѣ Ної-
ни, а відтакъ і потайкомъ відъ нихъ довѣ-
давъ ся. Вонъ попавъ ся въ руки злому ду-
хови Мідралеви. Але теперъ мало розпочати ся
правдиве нещастє, котре єму грозило вже въ
маленької дитини. Єму зробило ся студено
і захотѣло ся ѓсти. Коли жъ пригадавъ собѣ
на той красный городъ дома, та на пакрыйтій
столѣ на вітцівському замку, за котримъ такъ
вигодно було сидѣти на високихъ крѣлахъ,
та заїдати, і коли станула єму передъ очима
добре годована служба, то єму зробило ся
якості дуже маркотно.

Відтакъ прийшло єму на гадку, якъ то

французскому репрезентантови письменного повідомлення, але розмова міністра Грекова зъ Лянелемъ въ справѣ згаданого кореспондента відбувала ся въ кабінетѣ міністра и въ міністерствѣ, отже не була приватна, лишь мусѣла мати характеръ урядовий.

Нема що казати, що правительство болгарське, якъ видимо зъ повысшого, боронить ся зручно и впрочому не безъ всѣлякихъ данихъ. Прецеденсъ такого выдаленія, безъ відношенія до Туреччини, лишь въ силу права прислугуючого самому правительству болгарському, есть вже, а той прещеденсъ спонукавъ нѣкто іншій лишь сама Россія, союзникъ Франції. Давно мусить стати, що Франція опирає ся тепер противъ того, що давнійше дамагавъ ся самъ еи союзникъ и до чого признавъ офіціально право болгарському правительству. Франція очевидно взяла справу трохи горячково не зважаючи навѣть або и пе знаючи фактичныхъ відносинъ въ Болгарії и взагалѣ на Балканѣ та тымъ безъ потреби наростила себѣ и другимъ клопоту. Прецѣпъ и Франція має якій интересы въ Болгарії, а хтож тепер буде ихъ тамъ заступати, коли урядовий зносини збрвано и коли одна Россія, которая ще могла бы тамъ пильнувати французькихъ інтересовъ, дась сама заступати Нѣмеччинѣ? Нѣмеччина и Італія певно не будуть еи заступати въ Болгарії, а Австрія та Англія такожъ не скотять безъ потреби пхати пальцѣ межи дверѣ; хиба, що которая изъ поменшихъ державъ скоче зробити Франції прислугу. Іншого выходу для Франції нема а задля якогось тамъ Шадурна війни она чей вести не буде, бо то въ нинѣшну пору значило бы хиба немати розуму. Та й кого Франції чѣпати ся? Туреччина? Ся відпекується всего и вѣдь силає Францію до Болгарії. Чѣпати ся Болгарії? — Колиже нема способу, якъ бы до неї взяти ся. Не позбстане мабуть нѣчого, якъ лишь оставити фактъ фактомъ и тихо сидѣти.

Поєдинокъ мін. Феєрварого.

Заѣльость угорской опозиції звѣстна вже вѣдь давна. Хтож не памятає тони борбы, яку вела та опозиція противъ бувшого президента кабінету Тіши и кому вышли вже эт памяти ти сцены та авантury, якій вправляла опозиція въ угорской Палатѣ пословъ, коли прийшло було ажъ до того, що въ кульоарахъ Палаты роздавъ ся бувъ выстрѣль зъ револьверу и упавъ раненый студентъ, которого опозиція втягнула була до своихъ авантуръ. Дойшло було остаточно до того, що Тіша мусѣвъ уступити, а проводъ кабінету обнявъ

гр. Сапарій. Опозиція однакожъ не притихла, не перестала вести дальшою борбы; новій проектъ закона давъ ѿ бувъ добру нагоду до дальшихъ авантуръ. Відтакъ слідувала афера зъ Хорватомъ Узелячомъ, а теперъ прийшло ажъ до поєдинку міністра краевої оборони Феєрварого зъ пос. Угрономъ, однимъ изъ найзваянійшихъ проводирбъ опозиції. О поєдинку тѣмъ доносимо на іншомъ мѣсци; тутъ хочемо подати лишь его исторію, бо то на всякий случай рѣдкій випадокъ, хоць бы навѣть и на Угорщинѣ, щоби міністеръ бувъ змушений брати ся ажъ до оружія въ оборонѣ своїхъ честі. Отже рѣчъ була така:

Въ палатѣ пословъ внесено недавно інтерпелляцію зъ причини, що міністеръ Феєрварій видавъ обѣжникъ до коміндантівъ гонведовъ, въ котрому остро виступавъ противъ одної газети війскової, назначаючи при тѣмъ, що та газета не має нѣякого дѣла зъ міністерствомъ краевої оборони. Інтерпеллянтъ добавивъ въ тѣмъ нарушеніе свободы прасы и сказавъ, що таке виступлене міністра робивася заказови тої газети. На те відповѣвъ генераль Феєрварій: „Я не заборонявъ читати сеї газети, однакъ коли бы показала ся того потреба, то я готовъ сповнити свїй обовязокъ“. — Скрайна лѣвниця піднесла страшний крикъ а Угронъ крикнувъ въ злости: „То мы вѣстъ тогди викинемо зъ вѣденія“. Міністеръ відповѣвъ на те спокойно: „Знаємо ся на вишъ перехвалкахъ, а кожажды, що має дѣло, зъ вами, умѣє зтягнути ихъ до властивої мѣри“.

Здавало ся, що на сїмъ справа скончена, бо изъ скрайної лѣвницї нѣкто больше не рецікувавъ. Ажъ ось на понедѣлковомъ засѣданнію вставъ Угронъ и заявивъ: „Середъ галасу недочувъ я замѣтки, яку позволивъ себѣ зробити генераль Феєрварій, бо въ противномъ разѣ бувъ бы я давъ пану генералови достаточну нагоду поставити на пробу наїп пер-хвалки. Коли вонъ вже разѣ не скриставъ зъ такої нагоды, то не моя въ тѣмъ вина“. Генерала Феєрварого по було тогди на засѣданнію, бо бувъ у Вѣдни, ако скоро повернувъ и довѣдавъ ся о зачѣпцѣ Угрона, виславъ до него своїхъ секундантівъ. Відповѣдній пертрактациі переведено, поєдинокъ ставъ ся неминучимъ, хотъ зъ розныхъ сторінъ старалися до него не допустити. Кажуть, що нѣмъ Феєрварій виславъ своїхъ секундантівъ до Угрона, вручивъ презесови кабінету прошене о дімісію.

Переглядъ політичний.

Хто буде міністромъ безъ теки изъ партії нѣмецкої сполученої лѣвницї, доси ще не

дуже буде розпадати ся за нимъ его мати, коли его довго не буде. Якъ бы вже видѣвъ єи, що она зъ розпущеніемъ волосемъ та заплакаными очима ходить по городѣ и всюди его шукає.

Коли вонъ бувъ ще маленький, брада она его часто до себе на постѣль и града ея зъ нимъ въ котика и мышку. Все то насунулось ему теперъ на гадку и вонъ подумавъ себѣ, якъ то его мати сеї та ще й не одної ночи спочиваючи на шовковыхъ подушкахъ ѹока не зажмурить, лишь заєдно буде заливати ся сльозами. Его взявлъ такій жаль, що мало не розплакавъ ся, але опосля напала его така злость, що ажъ тупавъ ногами зъ гнѣву на себе самого.

Єму було ледви тринацять лѣтъ, а вже, якъ кождый правдивий Сивакъ, не знавъ вонъ, що то страхъ и трѣвога; зовсѣмъ такъ, якъ его праਪрадѣдъ Венделінъ першій. Ба, коли вонъ почувъ знову голосъ лихого Місдраля и мусѣвъ слухати, якъ той проклиналъ его рођ, то взяла его така злость, що вонъ вхопивъ кам'янъ и якъ той першій Венделінъ пятьсотъ лѣтъ тому назадъ, кинувъ нимъ по тварѣ въ еи поморщене лицо. Але Місдраль не показувавъ ся. Не було навѣть надѣї, що бы вонъ его коли побачивъ, бо хлопець підслухавъ, якъ два духи говорили зъ собою, що той злый духъ присягнувъ русалцѣ, не рушити его и пальцемъ и для того постановивъ

право. фактъ, дони, нія, фі, наважающа, и пр., Kol., авст., пев., лись, на б., нико, Ав., ріяв., вісто, Ром., Гев., дасе, Густ., скан., вим., скар., Мих., Ада., вака, Ко., Меч., Ав., тис., скар., скар., вим., сев., Руд., скор., Пет., Тад., Бог., скор., Ка., ком., вим., нер., Аль., кога, Буг., Ка., дес., ма., Ра.,

знати. То здаєсь лишь бути певною рѣчю що справу ту прискорило поступоване Молода чехівъ а головно виступлене посла Грегора въ Радѣ державнѣй. Зачувати, що гр. Таффе предложивъ вже до Найв. санкції свою пропозицію що до займеновання міністра безъ теки Чи буде нимъ бар. Відманъ, не знати. Fremblatt довѣдуєсь зъ Лінцу, що міністромъ безъ теки має стати членъ лѣвницї пос. гр. Кінбургъ.

Староческій газети оголосили оповѣщене ухвали мужевъ довѣрія староческої партії, въ котрому сказано, що австрійска монархія есть для ческого народу найпевнѣйшимъ забороломъ окремого народного істновання и що Пануючій Домъ подѣляє зъ народомъ ческимъ вѣдь вѣкобъ долю и недолю. Оповѣщене висказає переконане, що цѣлый ческій народъ позбстає непохитно вѣрный Пануючому Домови та що завдяки добротѣ и мудрости Найаси. Пана буде и дальше зазнавати опѣки, та що при дальнѣмъ розвою ческої народності удасть ся завести щасливу гармонію інтересовъ.

Межи угорскимъ міністромъ краевої оборони Феєрваримъ а пос. Угрономъ відбувъ ся оногди въ одній зъ касаренъ въ Пештѣ ажъ подвійний поєдинокъ, бо насампередъ на пістолеты а відтакъ на шаблѣ. Коли кулъ по двохъ вистрѣлахъ хибли, то противники вяли за шаблѣ. Угронъ деставъ тяжку рану а Феєрварі скальченый въ рамя и ухо. Оба противники заразъ помирили ся.

Зъ Петербурга доносять, що па публичній роботи въ губерніяхъ доткненыхъ голodomъ визнано правительство 10 міл. рублівъ а управителемъ тихъ роботъ іменовано ген. Анненкова.

Зъ Варшави доносять, що зъ днемъ 1 (13) січня 1892 р має бути сторожа погранична по россійській сторонѣ на границі вѣдь Прусь значно збльшена.

Hamb. Nachrichten. органъ кн. Бісмарка, виступають дуже остро противъ правительства за заключене угодъ торговельныхъ и доказують, що угодами тими зробила Нѣмеччина уступки своимъ союзникамъ для пѣлай, не маючихъ нѣякої звязи зъ економічнимъ добротъ народу.

Президентъ болгарского кабінету Стамболовъ повѣдомивъ дні 17 с. м. собрание о тѣмъ, що настало мѣжъ Болгарію а Францію, и заявивъ, що правительству жаль того, що зносили мѣжъ обома державами збрвано. Правительство не хотѣло ажъ до того доводити, але коли вже такъ стало ся, то не позбстає

темно; вонъ хотѣвъ заснути, але не м旤ъ якъ ся и ока зажмурити, хоць капля за каплею спадали изъ стелѣ въ калабаню на землю та ця потѣли ровномѣрнимъ и все одинаковимъ голосомъ.

Чимъ дальше въ нощь, тымъ больше доскулявъ ему голодъ, тымъ больше доїдало ему трѣпотане ліліківъ, котрьхъ вонъ въ темнотѣ не видѣвъ.

Нѣчого такъ не бажавъ, якъ щоби вже разѣ наставъ день. Не разъ, не два зложивъ вонъ руки та просивъ Бога о помѣчѣ въ своїй бѣдѣ, а не такъ вже о помѣчѣ, якъ о кусень хлібѣ та о свѣтло днія. Такъ присвѣвъ вонъ тихенько и думавъ, а щоби хочь що то гризти, обгризавъ собѣ піхтѣ. Наразъ почувъ вонъ, що въ котрійсь калабані щось захлюпотѣло. То видѣо, кинулась риба, а коли вонъ вставъ аби прислушатись, здавало ся ему, що хтось тихимъ голосомъ кличе его по імені. Вонъ нащуривъ добре уха, а теперъ — таки такъ, то ему не причуло ся, теперъ відзывавъ ся хтось до него зъ підъ споду чистимъ, милымъ голосочкомъ: „Юрцю, бѣдний хлопче, чи ты спишь?“

Охъ, якъ же ему вѣдь того полекшало на серци, якъ же вонъ збрзавъ ся скоренько та сказавъ: „Нѣ, не сплю!“ Отъ прийшла и помѣчъ для него, вонъ вже такъ бувъ певний, якъ правда, що нинѣ день, хоць то могло скласти ся ще зовсѣмъ інакше.

Настала нощь — въ печерѣ зробило ся

правительству нѣчого якъ лишь приняти сей фактъ до вѣдомости. Правительство — якъ доносить Standard — постановило не робити нѣякихъ уступокъ въ справѣ Шадурна.

Агентія балканська доносить, що до Софії приїхавъ приватный секретарь гр. Гартина (кн. Александра Баттенберга), Менгѣстъ, щобы подякувати собранію, кн. Фердинандови и правительству за назначенну князю пенсію. Кол. Ztg. доносить зновъ, що Е. Вел. Цѣсарь австрійскій позволивъ графови приняти ту пенсію.

Новинки.

— Громадамъ Станькова и Завадка, въ повѣтѣ лисъкомъ, дарувавъ Е. Вел. Цѣсарь по 100 ар. запомоги на будову школы.

— Именованія. Е. Вел. Цѣсарь именувавъ совѣтниківъ краевого суду президентами судебъ обводовъхъ: Августа Шміта въ Перешибля для Золочева, а Валеріана Баєвского въ Бережанъ для Самбора. — П. Міністеръ фінансовъ именувавъ: інспектора скарбового Романа Билинського, старшихъ комісарівъ скарбовъхъ: Генриха Рузичку, Юліяна Несторовича, Омеляна Кордасевича; секретарівъ скарбовъхъ: Кароля Яросевича, Густава Наїмана, Івана Чабана и старшого комісарія скарбового Фридриха Рімана — совѣтниками скарбовыми для округа скарбу у Львовѣ; дальше комісарівъ скарбовъхъ: Івана Орловскаго, Адольфа Павловскаго и Михайла Осаду скарбовыми секретарями; а комісарівъ: Адама Пожаковскаго, Іосифа Мышкевича, Івана Слезака, Генриха Пенкальского, Івана Тирка, дра Михайла Кочиркевича, Рудольфа Наїмана, Іосифа Бентковскаго, Мечислава Чадерскаго, Володислава Кольбушевскаго, Августа Нивиньскаго, Максима Наїмана, Антона Солтисика и конціпента міністеріальнаго въ міністерствѣ скарбу Александра Тарновскаго старшими комісаріями скарбовыми. Ц. к. Дирекція скарбу именувала: скарбовъхъ конціпентовъ Антона Рейнаровича, Ігна Клеменсевича, Антона Тегля, Тита Тіца, Ісаака Герлдерфера, Рудольфа Поляка, Мойсея Герцера, Людвіка Баньковскаго, Антона Скршицкого, Маріяна Деймана, Ігна Петерша, Симона Бергера, Леонарда Оршульскаго, дра Тадѣя Геппного, Францішка Йоссого, Евгенія Когмана, Богдана Ісаковича, Кароля Лозиньскаго, Івана Матковскаго, Кароля Жураковскаго, Тадѣя Скулиновскаго, Казимира Бѣсѧдецкого и Іосифа Навроцкого скарбовыми комісаріами въ IX кл. ранги; практикантами концептовъхъ: Іосифа Шайдерера, дра Льва Лесера, Стан. Ценнермана, Казим. Лѣтнинскаго, Івана Незабитовскаго, Альфреда Симона, Чеслава Попѣля, Михайла Рудницкого, Фльоріана Чабана, Бронислава Попка, Стан. Бушка, Іосифа Соммера, Стан. Бѣга, Стан. Кам'янинскаго, Казим. Яросевича, Тадѣя Перожиньскаго, Іосифа Мадеевскаго, Тому Арматиса, дра Марікія Данеля, Романа Чавдерна, Стан. Тобо, Людвіка Гроенецкого, Франц. Радиковскаго, Їким. Гломбінскаго, Антона Трояна,

Надъ калабанею, зъ которои добувавъ ся тихій голосъ, засвѣтилось слабеньке свѣтло, а красна золота рыбка, выставила головку зъ воды отворила круглевуку зявлку и промовила вѣдтакъ такимъ тихимъ голосомъ, що его ледви було чути — правдива рыбка, бачите, пѣякъ не промовить по людски, бо у неи нема легкихъ, — та сказала, що еи післала Юркова напашка, русалка Климентина. Єи панѣ вправдѣ не конче добра на него за его непослушъ, але що вонъ впрочемъ лепекій хлопець, а она має серце до Сиваковъ, то ще сей разъ поможе ему зъ бѣды.

Тогда ставъ хлопець напирати ся та казавъ: „До дому хочу, заведи мене до дому, до мої матусї!“

— Оно бы то було и найпростѣйше, то правда, — вѣдовъла рыбка — та якъ мы були въ силѣ таїть зробити, якъ ты хочешъ; але, коли бы, мої панѣ визволила тебе зъ рукъ лихого Міедрала, то мусіла бы ему позволити, наробити твоїй родинѣ якого іншого лиха. Ваше войско вийшло тепер на войну, а колибы ти вернувъ назадъ домовъ, то той велить ваше войско, взяли бы вашу столицю, а тогди и твоїй матусї могло бы легко стати ся якесь нещаста.

(Дальше буде).

Івана Завильского, Маркила Дняковскаго, дра Ічасного Воновта, Франц. Кервіла, Стан. Котовича и Іосифа Струшкевича скарбовыми конціпістами въ X класѣ ранги.

— Е. Експ. панъ Намѣстникъ гр. Бадені бувъ оногди на авдіенції у Іхъ Высокостей Архікнязя Леопольда Сальватора и Архікнягинѣ, аби Іхъ Высокості зложити благожеланія святі.

— Въ справѣ асекураційного товариства „Днѣстеръ“ одержавъ членъ Выдѣлу краевого дръ Савчакъ рескрипти ц. к. Намѣстницства, посла которою міністерство справъ внутрішніхъ въ порозумію зъ дотичными міністерствами удѣлило дрови Савчакови и товаришамъ позволене на заснованіе товариства взаимныхъ убезпечень „Днѣстеръ“, але підъ условіемъ, що статутъ має бути змѣнений після удѣленыхъ замѣтокъ. Речинець до уконституовання сего товариства назначений до кінця червня 1892 р. Дръ Савчакъ має сими днями скликати основателівъ на нараду надъ організацією товариства и выбору комітету виконавчого зъ 5 членовъ.

— Львівска Рада мѣста ухвалила на овогдѣшній засѣданніи призначати додатокъ дорожній урядни камъ магістрату, учителямъ и катихитамъ школъ народныхъ. Віце-президентъ и совѣтники одержать по 200 з., молодшій урядники т. є. комісарѣ и секретарѣ по 150 з., урядники магіцулиційній по 100 з. а дістарѣ и служба мѣста по 40, 35 и 15 з. одноразового додатку. Учителямъ признаю такій додатки: 11 управителямъ школъ мужескихъ по 120 з., 10 управителкамъ школъ женевскихъ по 60 з., 26 учителямъ старшимъ по 100 з., 47 учителькамъ по 50 з., учителямъ молодшимъ по 70 з., учителькамъ молодшимъ по 40 з., 16 катихитамъ безъ розницѣ обряду по 100 з. а практикантамъ по 40 з. Всѣ ти додатки мають бути выплаченій въ місяці січні 1893. Крімъ того побольшила рада мѣста службѣ т. є. воязьнимъ, стражникамъ, службѣ будівничої и т. д. платню о 60 з. роціно, почавши відъ 1 з. ст. падолиста 1891.

— Огні. Дни 11 грудня вечеромъ въ селѣ Урлевѣ, золочевського повѣта, погоріли въ дворѣ всѣ будывки господарські въ присадами вблизі около 300 кін. и зваридами господарськими. Въ огні вгорѣло 5 ковей и 10 штукъ рогатої худоби Огонь, здає ся, бувъ підложеній и при сильній вѣтрѣ въ одній хвили обоймивъ всѣ забудовани. Шкоду, яку понѣє Жидъ, частковый властитель того села, обчислють на 3 тисячъ з.

— Малолѣтній самоубійни. Въ Берлінѣ за послѣдній 14 місяцівъ було 62 випадки самоубійствъ, недолѣтківъ. Помѣжъ ними було 46 хлощівъ а 16 дѣвчатъ; 24 дійшли до 15 року життя, 9 до 13-го, 7 по 12 лѣтъ а одинъ самоубійникъ числивъ всіго 7 лѣтъ.

— Дѣти — убійниками. Въ Ліверпулю вѣдбувъся сими днями процесъ противъ двохъ недоростковъ хлощівъ, зъ которыхъ одній має 8 а другій 9 лѣтъ — за убийство, якого допустили ся въ розмыселомъ на третій 7-лѣтній хлощичку. Справа була така: Одинъ зъ тихъ двохъ хотѣвъ утечі въ дому, однакъ мати здерла азъ него убравъ. Вонъ вайшовъ собі якійсь кусень лаха, завинувъ ся и таки утѣкъ и переночувавъ въ якійсь норѣ зъ тисячами молодими бѣдолахами, а другого дня удавъ ся до свого — 9-лѣтнього товариша, щобы порадитись, якъ зробити въ убранемъ. По короткій нарадѣ рѣшили здерти убраве якому будь хлощичкови. На те надійшла власне ся 7-лѣтна пхъ жертва. Они завабили хлощичка до поблизу якоись калужжіївъ на забаву, а тымчасомъ пхнули єго тамъ у воду и приглядали ся, якъ бѣдневській послѣдніхъ силъ добувавъ, щобы вѣ дати ся смерти. Однакъ мусіть уточнити ся. Оба товариши витягнули тогди трупа зъ воды, обдерли въ убраня и погвѣкали. Судъ засудивъ обохъ влочинцівъ на примѣщеніе въ поправчомъ заведеню.

— До Америки утѣкъ сими днями зъ Львова столяръ, Мошко Бекерманъ, забравши въ собою повѣреній ему хвилево грошъ, щось около 500 з. вѣдъ Абрумка Шварцвалда и Йоська Трубець. Понікодованій вислали за Бекерманомъ гончій листи.

— У страху, кажуть, великий очі.... Въ недѣлю вечеромъ влетѣло до комісарія поліційного, который державъ ночну службу въ бюрѣ інспекційній, кількохъ задыханихъ жидовъ и зъ великою тревогою повѣдомили, що „тысячъ“ напастниківъ залягло старий ринокъ та хотять выбити и вирѣзати усѣхъ жидовъ.... Комісаръ висылає сейчасть ревізору и тымчасомъ 10 поліційній, божъ певно що десять на тисячу трохи за мало. А тутъ ревізоръ інѣ поліційни не нашли тихъ тисячу ревізоръ, а побачили лише въ кілька десѧть хлощівъ, котрій вийшовши изъ промислової школы, галасували та збиткували помѣжъ собою.

ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣдень 22 грудня. Станъ здоровля Архікн. Ернеста на столько вже поправивъ ся, що залишено видали білетини. — Розслѣди долѣшно-австрійскаго союза товариствъ промисловихъ виказали, що черезъ новій угоды торговельній інтереси на 57 интересованихъ промисловъ лишь фабриканти фортеціянівъ и кушнірѣ.

Вѣдень 22 грудня. Е. Вел. Цѣсарь именувавъ польского маршалка Ікскіль-Гілленбанда-Гальгочого и віце-адмірала Еберава тайними совѣтниками.

Вѣдень 22 грудня. Патентомъ цѣсарськимъ скликаний сойми краевій Стирії, Зальцбурга, Гориції и Градиски на день 28 грудня с. р.

Будапешть 22 грудня. Палата послѣдъ принялъ вчера en bloc нѣмецку угоду торговельну въ спеціальній дебатѣ. Нинѣ буде вести ся нарада надъ дальшими угодами.

Римъ 22 грудня. Парламентъ відрочивъ ся ажъ до 14 січня; того дня розпочне ся нарада надъ угодами торговельными.

Парижъ 22 грудня. Сенатъ ухваливъ проектъ закона потверджаючій ухвалу межинародної конференції въ Берлінѣ 1890 р. о перевозѣ товарівъ на зелезніцахъ. — Палата послѣдъ приняла проектъ закона о продовженю угодъ торговельнихъ и вѣдкінала противнє внесене пос. Ся 440 голосами противъ 94.

Інсбрукъ 22 грудня. Зъ круга властителівъ більшихъ посѣлостей выбрано до сойму самыхъ ліберальнихъ кандидатовъ.

Берлінъ 22 грудня. Nordd. Allg. Ztg. оголосила вимѣну депешу межи гр. Кальнокимъ а кінцлеромъ Капрівімъ зъ нагоды ухваленія угодъ торговельнихъ. Гр. Кальнокій висказавъ свою радость и гратулювавъ канцлерови, що угоду принять величезною більшостю; есть то доказъ, що въ Нѣмеччинѣ умъютъ оцѣнити великий цѣлі мирного дѣла та заслуги канцлера, котрій і цѣсарь въ такъ почестный способъ признавъ. Капріві відповѣдаючи дякувавъ за ту ширу участь въ спільній роботѣ и сказавъ, що для него має то велику вартостъ, що знає що есть зъ гр. Кальнокимъ однакової гадки.

Букарешть 22 грудня. По вѣдкому парламенту вносивъ пос. Паскаль ухвалити кабінетови вотумъ недовѣрія. По дебатѣ ухвалено кабінетови вотумъ недовѣрія 78 голосами противъ 74. Катарджу пойшовъ заразъ повѣдомити о томъ короля.

ТОРГЪ ЗВѢДОЖЕМЪ.

22 Грудня	Львівъ	Тернополь	Подволо-чиска	Ярославъ
Шишеніць	0 6511 40	10 5011 30	10 5011 50	10 7511 50
Жито	9-30 10	9-—9 709—	9 859 30 10—	
Ячмън	6 58 8—	6 50—7 50	6 40—7 50	6 75—8—
Овесть	7—7 50	6 80—7 25	—	7—7 50
Горохъ	6 25 10—	6 25 9—	6 25 10—	6 50 10—
Выкса	—	—	—	—
Рѣпакъ	13—13 50	13—13 50	3—13 25	13 2513 75
Хмель	55—60	—	—	—
Конюшиниа чер.	42—55	41—54—	45—55—	45—55—
Конюшиниа бѣла	—	—	—	—
Оковита	19 7020 50	—	—	—

Все за 100 кільо netto безъ мішки.

Оковита готова за 10.000 літр. пр. Іосо Львівъ вѣдъ 1970 до 20:50 зл.

Жито пошукує ся.

Хмель вѣдъ 55 — до 60 — за 56 кільо.

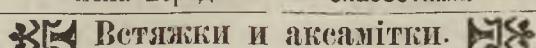
Вѣдкучальний редакторъ: Адамъ Кроховецкій

АПТЕКА ПОДЪ „СРѢБРНЫМЪ ОРЛОМЪ“
ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручас:

Знамениті средства до консервованя зубовъ и ясель и удержаня ямы губнои въ цѣлковитой чистотѣ, именно Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ снѣжну бѣльсту и не ушиоджуючи цѣлкомъ пихива хоронить ихъ передъ спорохнѣлостю.— Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и вода салицилова, которо пару капель разъщенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполосканю губы усувае зъ неї непріятный смакъ, а такожъ забеспечує яса передъ всѣми слабостями.

 Ветяжки и аксамітки.

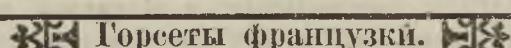
ГАФТЫ И ПРИВОРЫ ДО ГАФТОВЪ
Потребы до кравецтва

ПАРАСОЛЪ

и Кальошъ россійский

поручас найдешевше

НИКОЛАЙ ЛЮДВІКЪ
у Львовъ, улиця Галицка ч. 14.

 Горсеты французкі.

Въ Друкарни Людовой у Львовъ,
площадь Бернадинська ч. 7.
кожного часу набути можна руску

БИБЛІО

выданя Диковскаго въ Переяславіи
зъ численными мѣдвертами,
кромъ тому 1 (котрый цѣлкомъ вычерпаний) томъ 2, 3, 4, 5, 6 и
доповняючий томъ 7.— Цѣна новышихъ томбъ 5 зр. 50 кр. зъ пе-
ресылкою почтовою, однако поодиноко по 1 зр. 36 кр. зъ пересылкою
почтовою.

Найкрасшимъ дарункомъ на Різдво и Новый Рокъ есть
добрий корсетъ, а такій можна лишь купити въ
склопѣ

 „SANS RIVAL“ MAGASIN GORSET DE PARIS
у Львовъ Площадь Галицкій ч. 15.
въ гмаху Банку гипотечного поручас правдивій паризкій **Горсеты**
дамскій найновѣйшого фасону теперійшаго сезону: зъ короткимъ
бедромъ и долгимъ станомъ *à la Sirene* С. Р. 3·50, 4·50, 5·—, 6·50,
шарі, креме и бѣлій. — Nouveautés Corset Stefanie 3·50, 4·—, 5·—,
Brykle на 5 гузиковъ. — Corset Kirass 36—38—40 цм., довгій, ви-
таній. Дрелихъ 3, 3·50, 5, 6. — Corset Panzer 34—36 цм. довгій
нитяній Дрелихъ 2·50, 3, 4, 5.

Всякій часті робжної величини суть завше на складѣ
вѣдз 1·50—20 зр.

Всякій замовленя зъ провінції виконуются якъ
найскоріше.

Старій корсеты приймають ся до направы.

КОНТОРА ВЫМѢНЫ

ц. к. упр. гал. акц.

БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО

купує и спродава

ВСЯКІЙ ЕФЕКТА И МОНЕТЫ

по курсѣ деніймъ найдокладнѣйшомъ, не числячи жадної провінції.

Яко добру и певну лъкацию поручас:

4 1/2 %	листы гипотечні.	4 %	пожичку пропинаційну галицку.
5 %	листы гипотечні преміювані.	5 %	” буковинську.
5 %	листы гипотечні безъ премії.	4 1/2 %	пожичку угорской жељзної
4 1/2 %	листы Тов. кредитового земс.	”	дороги державной.
4 1/2 %	листы Банку краевого.	4 1/2 %	пожичку пропинаційну у-
4 1/2 %	пожичку краеву галицку.	”	гореку.

4 % угорскій Облигациій индемнізаційній,

котрій то паперъ контора вымѣны Банку гипотечного всегда купує
и продає по цѣнахъ найкористнѣйшихъ.

Увага: Канторъ вымѣны Банку гипотечного пріймає ѿ Вп. купуючихъ
всікій вильосованій, а вже платній мѣстцевій паперъ цѣнній, якъ
такожъ куони за готовку, безъ всѣлякої провінції, а противно
замѣсцевій, лишень за ѡдтрученемъ коштобъ.

До ефектовъ, у котрыхъ вычертали ся куони, доставляє новыихъ
аркушъ куоновыхъ, за зворотомъ коштобъ, котрій самъ по-
просить.

ПА-

расолѣ у великомъ выборѣ,
Кальоши американський
и россійский. Бѣле мужеске,
выробы триковій, бѣле Єгеря,
ити. поручас найдешевше
магазинъ товарівъ мод-
ныхъ, приборбъ подорож-
нихъ, тоалетныхъ ітп.

Павла Лянгнера,

передъ тымъ

Братобъ Лянгнеровъ
у Львовъ ул. Галицка ч. 16.
Цѣнники на жадане даромъ.

Зъ причини великихъ
транспортбъ на бѣлу
масло знатно постанѣло, бо
по 20 кр. на кождому кілю
лишъ у

Б. ШРАІБЕРА,

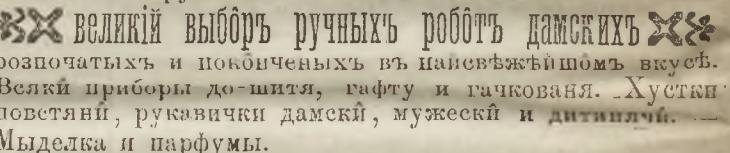
улиця Руска ч. 8 у Львовѣ.
Дачину купує за готовку.

Яковъ Федерь
бувшій секундаріюшь общого
шпиталя у Львовѣ, осѣнь въ
Устю зеленомъ.

ДЗІВОНЬСКІЙ и ГІГЕЛЬ,

Львовъ, ул. Галицка 6.

поручають по цѣнахъ найнижшихъ

 Великий выборъ ручныхъ роботъ дамскихъ
розпочатыхъ и покочченыхъ въ наиважнѣйшомъ вкусѣ.
Великій приборы до-шитя, гафту и гачкованія. Хустки
повстяни, рукавички дамскій, мужескій и дитиничній.
Мыделка и парфумы.

Препорученя зъ провінції сповняємо вѣдвортою
почтюю.

БРОНІСЛАВЪ ВІТКЕВІЧ
аптикарь у Львовѣ (улиця Жовковська), побочъ рампы
поручає:

Нервотонъ.

Недяка. Добротврь, 13 марта 1891.

Вп. Брониславъ Віткевичъ, аптікарь, Львовъ-Подзамче.

Передъ вѣлькома лѣтами черезъ апопльексію утра-
гивъ я силу въ правой руцѣ, що тымъ тяже мя доткнуло,
що зъ причини того мусѣвъ я покинуты выгѣдне мѣсце
яко офиціялистъ приватный и зѣставати зъ мою роди-
ною безъ найменшої помочи.

Бъ моихъ терпіняхъ уживавъ я найрозлічнѣйшихъ
средствъ, якъ менѣ только раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“,
препоручуваного въ анонсахъ „Календаря здоровля Ле-
онольда Литинського“, доказало чуда! Ото теперъ рушаю
рукю якъ давнѣйше. Дякую Вамъ Пане, що своїмъ
чудеснимъ средствомъ стали ви найбльшимъ добродѣмъ
героямъ людей.

Антоній Новаковскій

НОВОУРДЖЕНЫЙ МАГАЗИНЪ
В. СЦІБОРА и Е. ЯРОШЪ

Львовъ, ул. Баторого ч. 20 (Готель Швайцарскій)

поручає власного выробу: сорочки мужескій по 1·40, 1·70, 1·90, 2·40 зр.; Калесоны по 1 зр., 1·25, 1·50 кр.; Маншеты найлѣпши
дюжинъ: 4 зр. 40 кр.; Ковнѣрики найлѣпши дюжинъ 2 зр. 40 кр.

Великій выборъ наймоднѣйшихъ краватокъ. Бѣле женеске и дитиняче зъ найлѣпшого матеріалу.

Маючи власну роботню принимаемо всякий роботы входячі въ составъ бѣлого шита. — Выробъ якъ найлѣпшій, цѣни низкі.